

**PENGGUNAAN MEDIA AUDIO-VISUAL UNTUK MENINGKATKAN
KETERAMPILAN MENULIS KARANGAN BAHASA JEPANG**

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana
Pendidikan Departemen Pendidikan Bahasa Jepang



oleh:

Intan Permatasari

1506509

**DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
BANDUNG
2020**

**PENGGUNAAN MEDIA AUDIO-VISUAL UNTUK MENINGKATKAN
KETERAMPILAN MENULIS KARANGAN BAHASA JEPANG**

oleh :
Intan Permatasari

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Intan Permatasari 2020
Universitas Pendidikan Indonesia
Januari 2020

Hak Cipta dilindungi undang-undang.
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

LEMBAR PENGESAHAN

INTAN PERMATASARI

PENGGUNAAN MEDIA AUDIO-VISUAL UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN MENULIS KARANGAN BAHASA JEPANG

Disetujui dan disahkan oleh:

Pembimbing I



Noviyanti Aneros, S.S., M.A.

NIP 197411272008122001

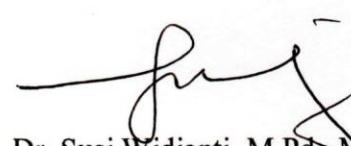
Pembimbing II



Drs. Aep Saeful Bachri, M.Pd.

NIP 196008061988031002

Ketua Departemen Pendidikan Bahasa Jepang



Dr. Susi Widianti, M.Pd., M.A.

NIP 1973120320031221001

PENGGUNAAN MEDIA AUDIO VISUAL UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN MENULIS KARANGAN BAHASA JEPANG

Intan Permatasari

1506509

ABSTRAK

Bagi pembelajar bahasa Jepang, menulis merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang harus dikuasai. Dalam pembelajaran bahasa Jepang tidak sedikit pembelajar yang kesulitan dalam menuangkan informasi yang didapat kedalam tulisan yang berbentuk karangan bahasa Jepang. Hal ini disebabkan karena kurangnya ide dalam mengembangkan ide atau gagasan, penguasaan kosakata, tata bahasa Jepang yang baik, dll. Karena itu diperlukan sebuah media pembelajaran untuk membantu meningkatkan pengembangan ide atau gagasan dalam menulis sebuah karangan bahasa Jepang, maka digunakan media audio-visual untuk mengatasi masalah tersebut. Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan kemampuan menulis karangan bahasa Jepang setelah dan sebelum digunakannya media pembelajaran audio-visual. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini menggunakan *One Grup Pre-Test and Post-test Design*. Penelitian ini dilakukan kepada satu kelas saja tanpa ada kelas pembanding. Sampel penelitian ini adalah 19 siswa kelas 5B Pendidikan Bahasa Jepang UPI tahun ajaran 2019/2020. Penggumpulan data pada penelitian ini dengan menggunakan tes tulis dan angket. Berdasarkan hasil analisis data, diperoleh nilai t_{hitung} lebih besar dibandingkan dengan t_{tabel} (pada taraf signifikansi 5%) maka terdapat perbedaan yang signifikan antara digunakan dan tidak digunakannya media audio-visual dalam menulis karangan bahasa Jepang tersebut. Berdasarkan hasil analisis angket dapat disimpulkan bahwa sebagian besar responden memberikan tanggapan positif mengenai penggunaan media pembelajaran audio-visual dalam meningkatkan keterampilan menulis bahasa Jepang.

Kata kunci : Audio-visual, Bahasa Jepang, Menulis Karangan

THE USE OF AUDIO-VISUAL MEDIA TO IMPROVE JAPANESE WRITING COMPREHENSION

Intan Permatasari

1506509

ABSTRACT

For Japanese language learners, writing is one of the language skills that must be mastered. In learning Japanese, not a few students who have difficulty in pouring information obtained into writing in the form of Japanese essays. This is due to the lack of ideas in developing ideas or mastery of vocabulary, good Japanese grammar, etc. Therefore a learning media is needed to help improve the development of ideas or ideas in writing a Japanese essay. The purpose of this study is to describe the ability to write essays Japan after and before the use of audio-visual learning media. The research method used in this study uses the One Group Pretest and Post-test Design. This research was conducted in one class without comparison class. The sample of this study was 19 students of Class 5B Japanese Language Education UPI 2019/2020 school year. The data of this research are collected using a written test and questionnaire. From the analysis which has been done, it can be concluded that the tcount is higher than ttable (at a 5% of significant standard) than there are substantial significant difference between the use and not use of audio-visual media in writing Japanese essays. Based on the results of the questionnaire it can be concluded that the majority of respondents gave positive responses regarding the use of audio-visual learning media in enhancing the ability to write Japanese.

Keyword: Audio-visual, Japanese, Writing

日本語の作文向上にさせるための
オーディオビジュアルのメディアの使用

インタン プルマタサリ
1506509

要旨

日本語学習者として、日本語で作文を書くのは身に付かなければならぬ言語能力である。しかし、多く中上級の学習者にとってはそれを発揮しにくいということが分かった。なぜかというと、作文を書く時に難しいと感じたことはアイデアを日本語で表現するだけでなく、文法力が足りや語彙力が不足していたことである。作文にアイデアを広げるためにオーディオビジュアルのメディアが必要である。本研究の目的はオーディオビジュアルのメディア使用前と使用後の書く能力の比較を説明する。本研究の方法は準実験研究であり、デザインは *One Group Pre-Test and Post-Test Design* である。実験グループが行いがコントロールグループを使用しない。本研究の対象者は 2019/2020 年度の日本語の教育学科インドネシア教育大学の 5B クラスの 19 名である。データの取集としてはテストとアンケートである。データを分析によると t 得点は t 差より高い（有意水準は 5 %）つまりオーディオビジュアルのメディアを使用前と使用後、学習者の作文の能力で有意な向上である。アンケートの分析に基づき、オーディオビジュアルメディア法は楽しく、オーディオビジュアルのメディアを使用から学習者が簡単にアイデアを伝えることができるので、簡単に作文が書けるようになるということが分かった。

キーワード：日本語、オーディオビジュアル、作文

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR.....	i
UCAPAN TERIMAKASIH	ii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT.....	v
要旨	vi
DAFTAR ISI.....	xii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiv
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR GRAFIK.....	xvi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Rumusan Masalah Penelitian	3
1.3 Tujuan Penelitian.....	4
1.4 Manfaat Penelitian.....	4
1.5 Sistematika Penulisan.....	5
BAB II KAJIAN PUSTAKA.....	6
2.1 Keterampilan Menulis	6
2.1.1 Pengertian Menulis	6
2.1.2 Tujuan Menulis	7
2.1.3 Kemampuan Menulis Karangan Bahasa Jepang (<i>sakubun</i>)	8
2.1.4 Langkah-Langkah Menulis Karangan Bahasa Jepang (<i>Sakubun</i>).....	9
2.2 Media Pembelajaran.....	10
2.2.1 Fungsi dan Manfaat Media Pembelajaran	11
2.2.2 Jenis-jenis Media Pembelajaran.....	13
2.3 Media Audio-visual.....	16
2.3.1 Jenis-jenis Media Audio Visual	17
2.3.2 Media Video.....	19
2.4 Situs <i>Youtube</i>	21
2.5 Penelitian Terdahulu	22
BAB III METODE PENELITIAN	25
3.1 Metode Penelitian.....	25
3.2 Desain Penelitian.....	26
3.3 Populasi dan Sampel.....	28
3.3.1 Populasi.....	28

3.3.2 Sampel	28
3.4 Instrumen Penelitian	29
3.4.1 Tes.....	29
3.4.2 Angket	33
3.5 Prosedur Penelitian.....	34
3.5.1 Persiapan Pendahuluan.....	34
3.5.2 Tahap Pelaksanaan.....	34
3.5.3 Tahap Akhir	36
3.6 Analisis Data.....	37
3.6.1 Pengolahan Data Tes	37
3.6.2 Pengolahan Data Angket	39
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	41
4.1 Profil Penelitian.....	41
4.1.1 Lokasi dan Waktu Penelitian.....	41
4.1.2 Materi dan Sumber Pembelajaran.....	41
4.1.3 Deskripsi Proses Belajar Mengajar.....	41
4.2 Temuan	42
4.2.1 Hasil Pengamatan Proses Pembelajaran.....	42
4.2.2 Hasil Analisis Data Tes	49
4.2.3 Analisis Data Instrumen Tes	51
4.2.4 Hasil Data Angket	56
4.2.5 Analisis Data Angket	57
4.3 Pembahasan.....	63
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI	67
5.1 Simpulan	67
5.2 Implikasi	68
DAFTAR PUSTAKA	69
LAMPIRAN	

DAFTAR PUSTAKA

- Ahmad, Abdul Karim. 2007. *Media Pembelajaran*. Makassar: Badan Penerbit UNM Makassar.
- Aneros, Noviyanti. (2013). *Penggunaan Furikaeri Shito untuk Perbaikan Pembelajaran Sakubun*. *Jurnal Bahasa Asing* vol.9 no.9. Bekasi: sekolah tinggi bahasa asing JIA
- Arikunto, Suharsimi. (2013). *Prosedur Penelitian (suatu Pendekatan Praktik)*. Jakarta; Rienka Cipta.
- Arsyad, Azhar, (2013). *Media Pembelajaran*. Jakarta; PT.Grafindo Persada.
- Aqib, Zainal. (2013). *Model-Model, Media, dan Strategi Pembelajaran Kontekstual (inovatif)*. Bandung: Penerbit Yrama Widya.
- Bungin, Burhan. (2011). *Penelitian Kualitatif*. Jakarta; Kencana Persada Media Group.
- Brown, dkk. (2012). *Practical Assessment Tools for College Japanese; Daigaku no Nihongo Kurasu de Tsukaeru Jissenteki Hyouka Tsuru*. Hawaii; U.S. Departement of Education.
- Cahyani, Isah. (2016). *Pembelajaran Menulis*. Bandung; UPI Perss.
- Dahidi, Ahmad. (2004). *Ihwal Pembelajaran menulis (sakubun) di program pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI*. *Jurnal Asosiasi Studi Pendidikan Bahasa Jepang Indonesia (ASPBJI)*. 2, 1-10
- Danasasmita, W. 2009. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Jepang*. Bandung; Rizqi Perss
- Daryanto. (2010). *Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.
- Hermawan, Herry. (2007). *Media Pembelajaran Sekolah Dasar*. Bandung; Upi Press.
- Husain, Umar. (2008). *Metode Penelitian untuk Skripsi dan Tesis Bisnis*. Jakarta; PT. RajaGrafindo Persada.
- Isao , matsumoto. 2010. *Kaku koto wo kangaeru*. Japan: The Japan Fondation Japanese Language Institute.
- Jauhar, Muhammad. (2011). *Implementasi PAIKEM dari BEHAVIOURISTIK Sampai KONTRUKTIVISTIK*. Jakarta; Presentasi Pustaka Publiser.

- Kempt, J.E dan Dayton, D.K. (1985). *Planning and Producing Instructional Media*. Cambridge; Harper & Row Publishers, New York.
- Komara, Endang. (2014). *Belajar dan Pembelajaran Interaktif*. Bandung; Aditama.
- Krisnawati, L. (2016). *Efektivitas Media Audio Visual Situs Hukumusume Untuk Meningkatkan Kemampuan Menyimak Bahasa Jepang kepada Mahasiswa Semester tiga Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Pendidikan Indonesia Tahun Ajaran 2015/2016*. (Skripsi). Sekolah Sarjana, universitas Pendidikan Indonesia.
- Latif, S.H. (2018). *Efektifitas Teknik 5WIH dalam Meningkatkan Keterampilan Mengarang Bahasa Jepang* (Skripsi). Sekolah Sarjana, Universitas Pendidikan Indonesia.
- Masami, Oomori. Toyoko, Kono. 2013. *Sakubun Jugyou no Tsukurikata*. Tokyo: Aruku.
- Mulayani, Eni. (2014). *Efektivitas Media Gambar Kolase dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan (Sakubun) Bahasa Jepang*. (Skripsi). Sekolah Sarjana, Universitas Pendidikan Indonesia.
- Nasution. (2003). *Metode Penelitian Nuralistik Kualitatif*. Bandung; Tarsito.
- Renda, Lestari. (2016). *Penggunaan Youtube Sebagai Media Pembelajaran*. (Skripsi). Sekolah Sarjana, STKIP Muhammadiyah Muara Bungo.
- Runtuwarou, Jeane Jourike (2017). *Peningkatan Kemampuan Menulis Bahasa Jepang Melalui Model Pembelajaran Workshop*. *Jurnal pendidikan dan pengajaran Bahasa Jepang*. Vol. 2, No. 2, hlm. 168-184.
- [online] tersedia di:**
http://ejournal.upi.edu/index.php/japanedu/article/view/8998/jourike_pdf
(8 Mei).
- Rusman. (2017). *Belajar dan Pembelajaran: Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta ; Kencana.
- Sadiman, Arief dkk. (2012) Media Pendidikan : *Pengertian dan Pemanfaatannya*. Jakarta: Pustekom Dikbud dan PT. Rajagrafindo Persada.
- Sanjaya, Wina. (2012). *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta; Kencana

- Setiyadi, Bambang. (2006). *Metode Penelitian Untuk Pengajaran Bahasa Asing Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif*. Yogyakarta; Graha Ilmu.
- Sudjana, Nana dan Rivai, A. (2010). *Media Pengajaran*. Bandung; Sinar Baru Algesindo.
- Sudjianto dan Dahidi, Ahmad. (2012) *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang*. Bekasi; Kesaint Blanc.
- Sudjiono, Anas. (2010). *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta; Rajawali Perss.
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan Kualitatif, Kuantitatif dan RND*. Bandung; Alfabeta.
- Sutedi, Dedi. (2011). *Metode Penelitian Bahasa Jepang*. Bandung; Humaniora
- Syamsudin dan Damayanti. (2011). *Metode Penelitian Bahasa*. Bandung; Remaja Rosdakarya.
- Tarigan, Henry Guntur (2013) *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.
- Widianti, dkk. (2019). *Chujyokyu Sakubun (Rencana Pembelajaran Semester)*. Bandung; Universitas Pendidikan Indonesia. Tidak di terbitkan
- Zakaria, Fauzi. (2019). *Penggunaan Media Nihongo No Mori Sebagai Alternatif Pembelajaran Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Jepang*. Sekolah Sarjana, Universitas Pendidikan Indonesia.: Tidak diterbitkan
- (Situs : <https://m.youtube.com/watch?v=Nic3OQVi9Lk>)
- (Situs : <https://m.youtube.com/watch?v=oiD19fkizc>)
- (Situs: <https://m.youtube.com/watch?v=poYJ4YZIFs>)